



MOVIDRIVE® MOVITRAC® 31C MOVIDYN®

Zusatz zur Betriebsanleitung

Serielle Schnittstelle Typ USS21A (RS-232 und RS-485)

Ausgabe 01/99



- Diese Zusatzinformation ersetzt nicht die ausführliche Betriebsanleitung!

Anschluß der Seriellen Schnittstelle RS-232

9pol. Standard-Schnittstellenkabel (geschirmt!) für RS-232 Verbindung

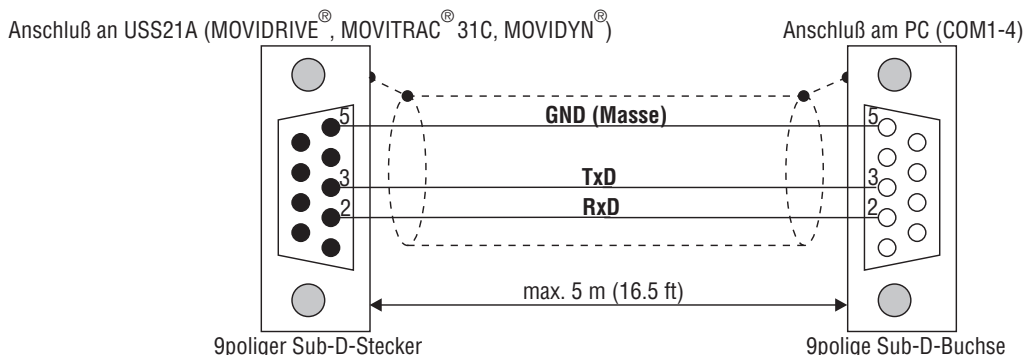


Bild 1: Verbindungskabel MOVIDRIVE® / MOVITRAC® 31C / MOVIDYN® - PC

00996DDE

Anschluß der Seriellen Schnittstelle RS-485

- 4adriges Datenkabel mit Schirm aus Kupfergeflecht verwenden
- Signalleitungen paarweise verdrehen
- 0V5 auf dem zweiten Leitungspaar mitführen
- Schirm beidseitig flächig auf PE-Potential legen (Elektronik-Schirmklemme des MOVIDRIVE®/MOVITRAC® 31C/MOVIDYN® oder geeignete Stelle im Schaltschrank)

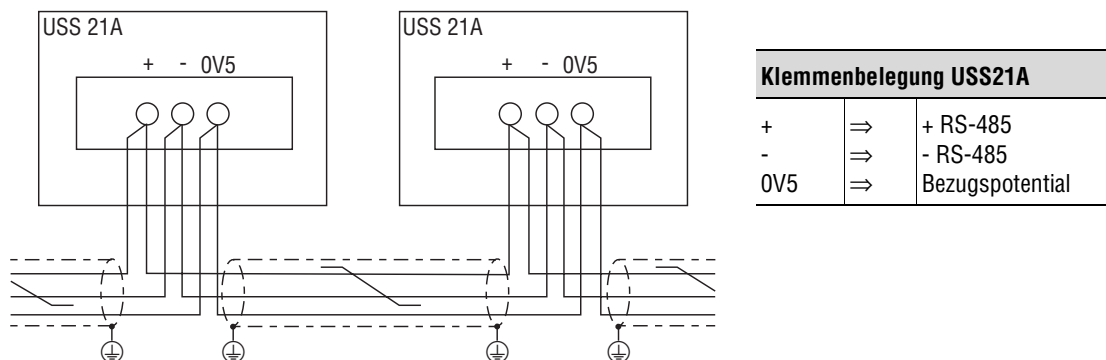


Bild 2: RS-485 Schnittstelle USS21A

00997BXX

RS-485 Schnittstelle nach EIA-Standard:

- max. Übertragungsrate 9600 Baud
- max. 32 Teilnehmer (jedes Gerät mit USS21A gilt als 2 Teilnehmer)
- max. Kabellänge 200 m (660 ft) gesamt
- dynamischer Abschlußwiderstand fest eingebaut



MOVIDRIVE® MOVITRAC® 31C MOVIDYN®

Addendum to the Operating Instructions Serial Interface USS21A (RS-232 and RS-485)

Edition 01/99



- This addendum does not replace the detailed operating instructions!

Connecting the RS-232 Serial Interface

9-pin standard interface cable (shielded) for RS-232 connection

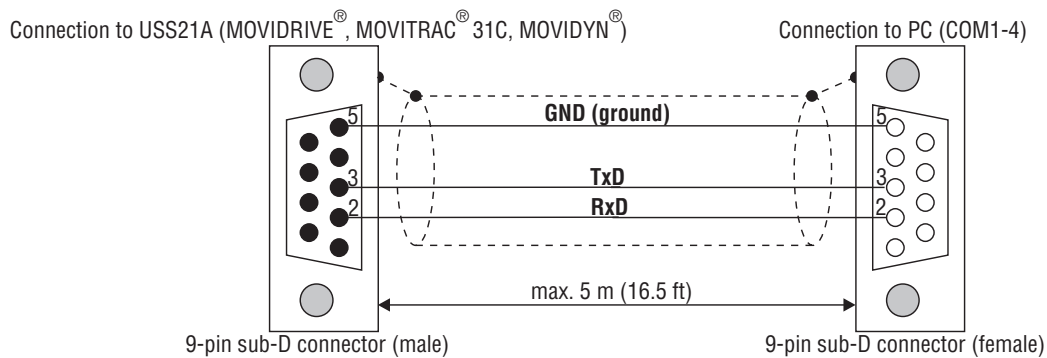


Fig. 1: Connection MOVIDRIVE® / MOVITRAC® 31C / MOVIDYN® - PC via RS-232

00996DEN

Connecting the RS-485 Serial Interface

- Use 4-core copper shielded data cable.
- Use a twisted core pair for the signal leads.
- Use the second twisted core pair for 0V5.
- Connect the shield at both ends to PE potential with a wide area contact (electronics shielding terminals of the MOVIDRIVE®/MOVITRAC® 31C/MOVIDYN® or right place in the switch cabinet).

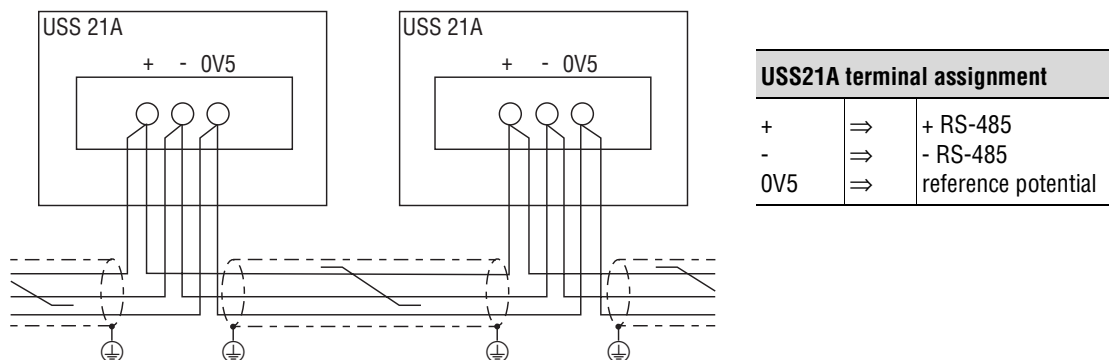


Fig. 2: USS21A RS-485 interface

00997BXX

RS-485 interface to EIA standard:

- max. transmission rate 9600 baud
- max. 32 nodes (every unit with the USS21A are two nodes)
- max. total cable length 200 m (660 ft)
- integrated terminating resistor

0918 1709 / 0199